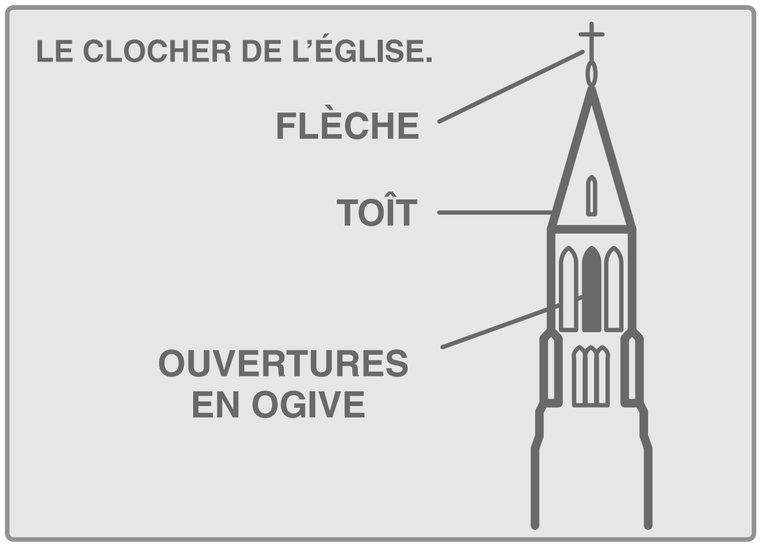
Mon village se raconte

MARTRAGNY : Le village et l'église Notre-Dame

L'intérieur de l'église

L'église de Martragny vers 1950

Le café Barette près de l'église dans les années 1920



Sur la commune de Martragny l'on a retrouvé des traces du néolithique et de l'époque romaine dont date l'appellation ancienne « Martranium » ou encore « Martreugneium ». Ce fut toujours une commune rurale, partagée au Moyen Age en trois « fiefs ».

La commune possède une belle église datant du XIII[e] siècle et remaniée au XIX[e] siècle. Elle appartenait à l'abbaye de Lessay. La nef construite entre 1880 et 1896, dont les travaux furent en partie payés par le curé, présente trois travées de style néogothique. Le chœur du XIII[e] siècle a été agrandi au XVI[e] siècle. La tour du clocher-porche a été reconstruite en 1901. La flèche, détruite par la foudre en 1914, fut reconstruite en 1919.

La journée du 18 septembre 1901 laissera un impérissable souvenir dans tous les cœurs. Monseigneur l'Evêque vient en effet bénir le tout nouveau clocher et les trois cloches. Ecouté religieusement, il prend comme point de départ de son sermon, la cloche « la voix de la Religion… ».

In the village of Martragny, traces of the Neolithic and Roman eras have been found. The old names 'Martranium' or even 'Martreugneium' date from these times. It was always a rural commune, divided into three 'fiefs' in the Middle Ages.

The village has a beautiful 13th century church, which was modified in the 19th century. It used to belong to the Abbey of Lessay. The nave, built between 1880 and 1896 and partly paid for by the parish priest, displays three Neo-gothic style bays. The 13th century choir was extended in the 16th century. The steeple of the porch tower was rebuilt in 1901. The spire, destroyed by lightening in 1914, was rebuilt in 1919.

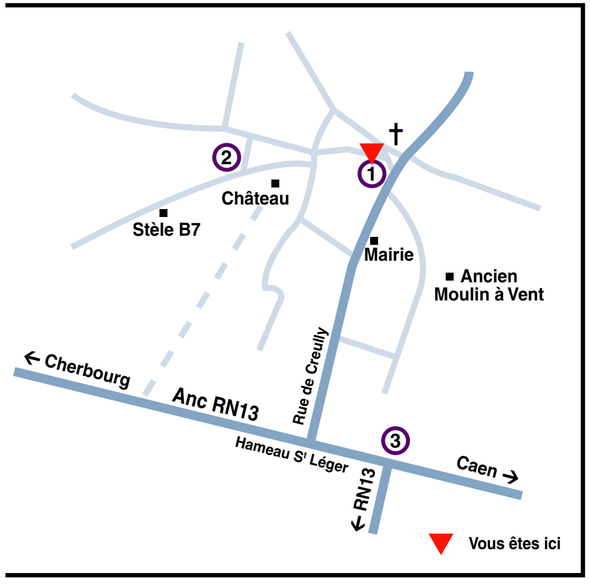
The 18th September 1901 left a lasting memory in the hearts and minds of all the villagers. Monseigneur the Bishop had just blessed the new tower and its three bells. With the villagers listening religiously, he began his sermon by saying that the church bell is 'the voice of religion'.

Question panneau 1 :

Qu'est-ce qu'une flèche ?

Réponse panneau 3 :

Sainte Marguerite est une vierge martyre du IVe siècle. Convoitée, emprisonnée, elle aurait chassé un démon de sa geôle par un signe de croix. Elle est invoquée pour la délivrance des femmes en couche.



Avec la participation des habitants de Martragny
Réalisation de l'ADTLB - Fabrication : Self Signal

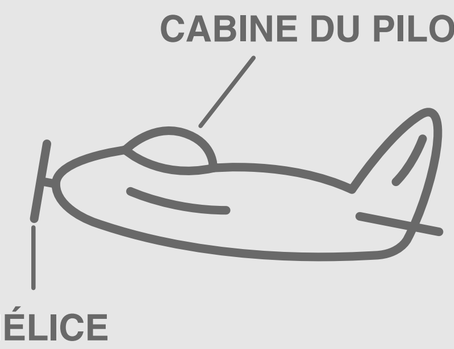
MARTRAGNY : Le château de Martragny

Le château de Martragny

L'avenue du château

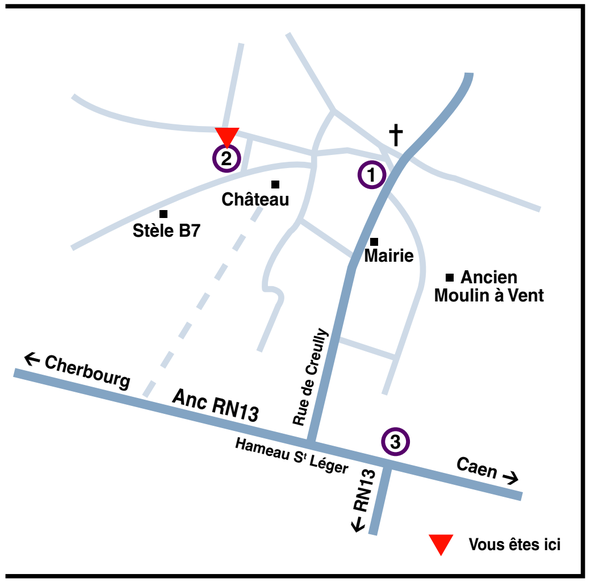
Stèle en souvenir de l'aérodrome B7 opérationnel du 19 juillet au 3 septembre 1944. in aerosteles.hydroretro.net. M.Ph.Bauduin).

L'UN DES AVIONS ANGLAIS DE L'AÉRODROME B7



Les travaux du château ont débuté vers 1743-1745 avec François Aimé Daniel, Marquis de Grangues. Vers 1755, il vend son fief et son titre de Haut Justicier à Henry de Grimouville, seigneur de Hamon Martragny. Dans l'impossibilité d'assumer la propriété de plus de cent hectares, l'un des descendants la vendra vers 1925. Dès 1914, les terres sont cultivées par une famille belge puis française vers 1950. C'est le début d'une période délicate pour le château, servant d'habitation et de ferme. En 1938-1940 l'armée française débute un aérodrome près du château et songe à raser la propriété pour faciliter l'atterrissage des avions. Martragny est libéré le 7 juin 1944. Les travaux d'un aérodrome de campagne sont repris par les unités spéciales anglaises. Le 24 juin les premiers appareils se posent. Le château sert d'hôpital de campagne pour les blessés de toutes nationalités. En 1970 c'est la création du camping qui permettra la remise en état du château et du parc.

Work on the château began in around 1743-1745, with François Aimé Daniel, Marquis de Grangues. In around 1755, he sold his fief and his title of dispenser of high justice to Henry de Grimouville, lord of Hamon Martragny. As it was impossible to maintain the property of over 100 hectares, one of his descendants sold it in around 1925. From 1914, the land was farmed by a Belgian family, then by a French family in around 1950. This was the beginning of a difficult period for the château, which was used as a house and a farm. In 1938, the French army began building an aerodrome near the château, and they considered demolishing it to make landing the planes easier. Martragny was liberated on 7 June 1944. Work on the countryside aerodrome was resumed by the British special forces units. On 24 June, the first planes landed. The château was used as a country hospital for the wounded of all nationalities. In 1970, a campsite was established, and this enabled the château and grounds to be restored to their former state.



Question panneau 2 :

Qu'est-ce qu'un Haut Justicier ?

Réponse panneau 1 :

Une flèche est une partie pyramidale ou conique effilée qui couronne un clocher.

Avec la participation des habitants de Martragny
Réalisation de l'ADTLB - Fabrication : Self Signal

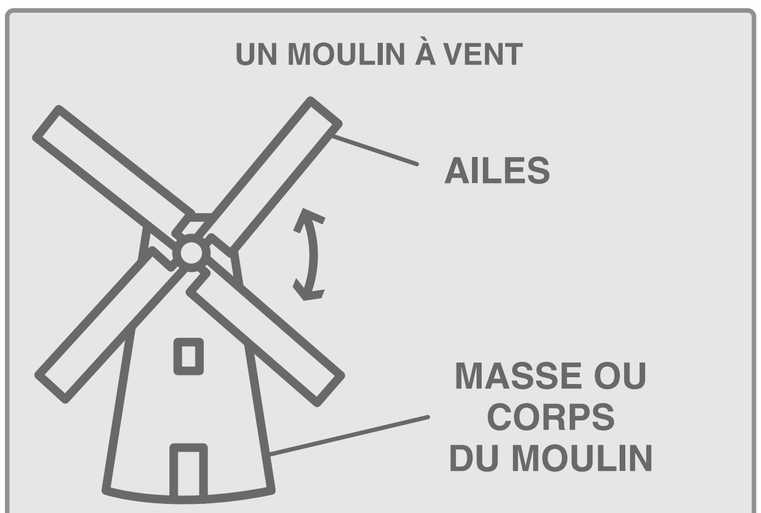
Mon village se raconte

MARTRAGNY : Le hameau Saint-Léger

La masse de l'ancien moulin à vent

Le bureau de Poste situé au N°10 à partir de 1920

L'un des commerces qui se situait dans le bourg de Martragny pendant la Première Guerre Monsiale.



Le hameau Saint-Léger était traversé jusqu'au siècle dernier par l'ancienne route de Caen – Cherbourg, la RN 13. Jusqu'à la Révolution, date de sa démolition, existait dans cette partie du village l'église Sainte-Marguerite du Prieuré Saint-Léger.

Le hameau Saint-Léger fut une paroisse jusqu'au XV^{e} siècle et disposait d'une chapelle dédiée à saint Clair, propriété d'un moine de l'Abbaye de Saint Sauveur le Vicomte.

Un moulin à vent est édifié en 1839 pour moudre les graines de colza et en faire de l'huile. En 1900, ce moulin n'est plus en activité mais est toujours habité. Aujourd'hui il n'en reste que la masse.

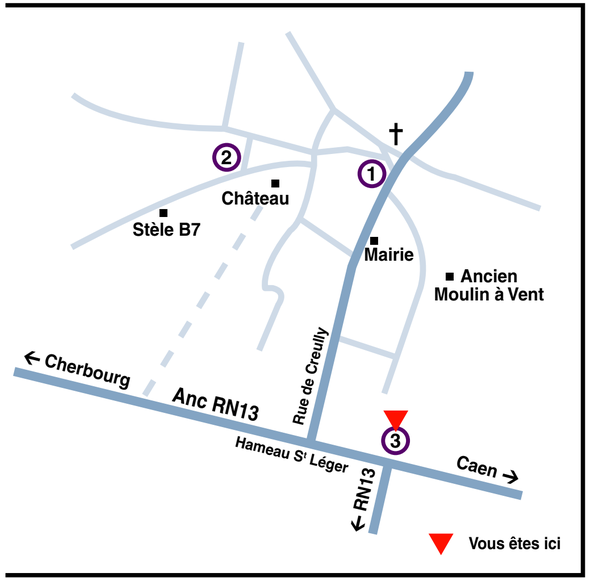
Dans ce hameau très passant se trouvaient quelques commerces : un maréchal-ferrant dans le bas de la côte qui fonctionna jusque dans les années 1950, une boucherie, un café au numéro 12, un charron. Au numéro 14 de cette même rue, fut créé en 1817 un bureau de poste qui sera déplacé au numéro 10 en 1920.

Up to the last century, the old Caen-Cherbourg road, the RN13, crossed the hamlet of Saint Léger. The church of Saint Marguerite, belonging to the Saint-Léger priory, used to exist in this part of the village, until it was destroyed in the revolution.

The hamlet of Saint Léger was a parish until the 15th century, and had a chapel dedicated to Saint Clair, which was owned by a monk from the Abbey of Saint Sauveur le Vicomte.

A windmill was built in 1839 to grind colza grain, for making oil. In 1900, this mill was no longer in use, but was still inhabited. Today just the structure of the building remains.

There used to be several small businesses in this busy hamlet: a blacksmith at the bottom of the hill, which was in operation until the 1950s, a butcher's, a café at number 12, and a cartwright. In 1817, a post office was created at number 14 on this same street. It was moved to number 10 in 1920.



Question panneau 3 :

Qui était sainte Marguerite ?

Réponse panneau 2 :

Un Haut Justicier est un seigneur qui a Haute, Moyenne et Basse Justice c'est-à-dire qui a droit et puissance de mort sur ses sujets.

Avec la participation des habitants de Martragny

Réalisation de l'ADTLB - Fabrication : Self Signal